



# Уллу, аламат байрам bla, багъалы жамауат!

Шабат кюн, 26 март, 2016 жыл

№ 57 (19978)



# ЗАМАН



Газета издается на балкарском языке с 1924 года

КЪАБАРТЫ-МАЛКЪАР РЕСПУБЛИКАНЫ  
ПАРЛАМЕНТИНИ ЭМ ПРАВИТЕЛЬСТВОСУН ГАЗЕТИ

ВРЕМЯ

Интернет-версия: zamankbr.ru

ГАЗЕТА ПАРЛАМЕНТА И ПРАВИТЕЛЬСТВА  
КАБАРДИНО-БАЛКАРСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

**Къабарты-Малкъар Республиканы Башчысы Ю.А.Коковну  
Малкъар халкъны жангырыууну кюню bla  
АЛГЫШЛАУУ**

**Къабарты-Малкъарны хүрмөтли жамауаты!**

Республиканы Парламентин bla Правительство-  
суну атындан Къабарты-Малкъарда жашаганланы  
басысын да жүүкүүлашын келген байрам bla – Малкъар  
халкъны жангырыууну кюню bla - жүргөмиден  
көзүзү алыштайды.

Бу керти окуяна бек мағынаны кюндө – къыйын  
кезиүүнөнде да тюнгюлемеген, игилигке bla тюзүлүгө  
ийнанын тас этмеген, инет чыңыгылуулутун сак-  
лаялъян, алға къарағынан тохтамагын малкъар  
халкъны жангы тарыхын кесине толусунлай сыйын-  
дыргын кюн. Ата-бабаларыны жерине къайтхандан

сора уа, миллет кыраллыгын къайтарыргы, жангы  
жашау къурарыга да аны къолундан келгенди.

Бююнлюкде малкъар халкъ экономикада, билим  
берүүдө, күлтүрода, жашауну башха сфераларында  
да жетишмели bla ёхтемленире эркиндү.  
Къабарты-Малкъарны башха халкъары bla бирге  
ол заманни сыйнауларындан бет жарыкын ётериги-  
не, мындан ары да ырахат жашау къурауда жангы  
жетишмели же тегеригина бир ишеклигим жокду.

Байрамны аллында алгышы эти, къарындаш малкъар  
халкъынча, республикани битеу жамауатына  
мамырлыкъ, насып, жашнау тежейме!

Концерт

## Бирликни bla шүёхлукъын къууанчы



Түнене Нальчикде Музыкалы театрада Малкъар  
халкъны жангырыууну кюнөне атап уллу бай-  
рам болбынды. Ары республиканы Парламентини  
депутатлары, Правительствуун членлери, мини-  
стерстволаны bla ведомстволаны, шахарларын bla  
районлары башчылары, къырал организациялары  
bla учреждениялары, жамаат биргилиген келе-  
чилири да келген эдиле.

Театрга кирген жерде уа Локияланы Рашиити  
коллекциясындан таулу анала соңыгъан кийиз-  
леден көрмөч да къуралъанды. Концерт про-  
граммалыу, хаар заманчада, «Балкар» къырал  
фольклор-этнография тепсеу ансамбл ачханды.  
Ызыла Музыкалы театры солистлер Жаболаны  
Замира bla Тимур Гузов Инна Кащекеваны сөзле-  
рине жазылгын «Мени Малкъарта чакырылдила»  
деген жырны жангы интерпретацияда айтхандыла.

Концертни бардыргынча Жанатайланы Ирзана,

Денис Васильченко эмда. Ислам Маков жыйын-  
гыланы байрам bla юч тилде алгышлашылдыла,  
абдан түлөнгө салуук, узакъ юмур, жашадамлағы  
уа жетишмени тежегендиле. Ызыла бла сахнага Къа-  
барты-Малкъар Республиканы Башчысыны Администра-  
циясыны таматасы Мухамед Кодзокову чыкыр-  
ыргындыла. Ол Юрий Коков Малкъар халкъын  
жангырыууну кюнө bla алгышлашун окугузанды.

Андан сора сахнага жырчыла, тепсеуде уастала

да бир бирлерин алышындыра чыкъгындыла. Ре-  
спубликада жангы хор къаум къуралгында да, аны  
да бирге Габаланы Тенгиз, Жаникаланы Эльдар  
халкъ жырла айтып, жыйынганланы ыразы этен-  
диле. Быйыл Отарланы Омарны жүзжыллыгы  
белгиленириди. Аны да эсерлүп, ауазын эшилди-  
гендиле, къабыргыда экранда суратын да көргүз-  
гендиле. «Кабардинка» академиялы кырыал тепсеу  
ансамбл, «Терк къаззакъ» къырал ансамбл да  
санхага къуут салгъандыла.

Концерт шүёхлүкъун байрамына айланнганды.  
Анга малкъарлы аристиле bla бирге къабартылы-  
ла, оруслула да тири къатышандыла. Төппеланы  
Алим, Къабардокъланы Зухура, Моттайланы Тимур,  
Башийланы Магомет, Къулийланы Къайсын аты  
малкъар къырал драма театры артисти Жола-  
бланы Тахир, Ольга Сокурова, «Шагди» колгюю-  
сабый тепсеу ансамбл, Текуланы Амур, Марьяна  
Барагунова да жырлап, тепсөн, къараучуланы  
къуандыргындыла.

Ингире келгенле белгилүп поэттерибиз Мечиилы  
Казимини, Къулийланы Къайсыны, Отарланы  
Керимини, Алим Кешокову назмаларын да эшилди-  
леди. Ахырында жырчыла, сахнага бирден чытты-  
яп, «Мени Къабарты-Малкъарым» деген жырны  
айтхандыла.

ХОЛАЛАНЫ Марзият.

1957жылда 28 марта Нальчикде республиканы Баш  
Советини сессиясы ачылады. Анда сөз малкъар халкъын автономиясын къайтарынуу кюсюнден  
бардырганды. 1994 жылдан бери уа Къабарты-Малкъарын миллет байрамына, малкъар халкъын  
жангарынуу кюнөне саналады.

Ата күрларына къайтхан биринчи күнлөрinden окуна малкъарлы республиканы политика-  
ка, жамаат, культура жашауна тири къатышын башлайдыла. Эл, район эм шахар Советтеге  
аладан 345 депутат айрылады. Аланы арапарында 117 тиширыу болгъанды. 1958 жылда марта  
6 айрыу округда КъМАССР-ни Баш Советине айрынула жантыдан бардыргындыла да, ары  
малкъар халкъын келечилери да салыннанында.

КъМАССР-ни 1959 жылда марта айрылган Баш Советинде 15 таулу, от санды 5 тиширыу да,  
богъанды. Эл, район эм шахар Советтеге битеу да 513 таулу айрылганда. СССР-ни Баш Советине  
салыннанында. Малкъарлы республиканы правительствона да киргендиле, беш ведомство-  
ва башчылыкъ эттегендиле: МВД-бы, Финансла министерство-бы, Жа-  
рыкъланыры министерство-бы, Къырал плантагы эмда. Жалкын жашау жумушларын жалчытууну  
министерствона. Черкесланы Сарбий КъМАССР-ни Министрлери Советини Председателини заместителини  
къултугына салыннанында.

Ахыры 2-чи беттеди.

Комиссия

## Жалгъан продукцияны жолун кесерге

Тюнене КъМР-ни премьер-министри Мусукланы Алий закон-  
лагын бузукъулька этилип чыгъарылган промышленный продук-  
цияны сатыу-алыууга къажау комиссияны кезиуло жыйылыну  
бардыргында. Анда тыш къыралладан законсуз келтирлиген  
кийимлени bla белгили фирмалары продукциянын ушатылган  
заттана сатыу-алыну тохтатыну кюсюнден бардыганды сёз.

Аны ача, Алий Тахирович жыйылы РФ-ни Президентини май  
указларын толтуруун чекперинде къуралгын билдиргендии.  
«Комиссияда сюзюнлөп вопросла къыралны, республиканы  
да аш-азыкъ къоркъусузлугун сакылау bla байламылдыра эмда  
халкъны жашаууну качествосуна сабеплик этеди», –дегендеги ол.

Женгил промышленностьда жалгъан эм контрафакт про-  
дукцияны сатыу-алыууга къажау къаллай жумуша толтурулган-  
ларыны кюсюнден докладны. Потребительлени праволарын сакылау эм адамны ырахатлы  
жашау жаны bla федерал службанды КъМР-де Управле-  
нияныны таматасы Жиролос Пагов эттеги. Ведомство сан-  
нитар-эпидемиология надзор, таможня союзуу техника регла-  
менти къалай толтурулгынан тинти, адамлары жашауарынан  
къоркъуулу продукцияны сатыу-алыну тохтатын жаны bla  
къырал политикина толтурады.

Ахыры 2-чи беттеди.



Алимни оюму

## Азатлыкъны жарыгъы

1957жылда 28 марта Нальчикде республиканы Баш  
Советини къаум къуралын эмда Россия Федерацияны къырал  
властьларыны баш органларына Къулийланы Къайсын, Мусукланы  
Шамса, Уналаны Чомай айрылганда. Къырал  
закондын эдиле.

Къабарты-Малкъарны Баш Советини къаум къуралын  
сессияда Уналаны Чомай КъМАССР-ни  
Баш Советини Президиумуна Председателине  
Председателине салыннанында. Къырал  
закондын обкумому бюросунуна Уналаны  
Чомай, партияны обкому  
секретарына Улашибалыны  
Исмайлынан салыннанында, артда  
Исмайлынан Хутуйланы Ханафий  
алышындыргында. Малкъарлы  
республиканы правительствона  
да киргендиле, беш ведомство-  
ва башчылыкъ эттегендиле: МВД-бы,  
Финансла министерство-бы, Жа-  
рыкъланыры министерство-бы,  
Къырал плантагы эмда. Жалкын  
жашау жумушларын жалчытууну  
министерствона. Черкесланы Сарбий  
КъМАССР-ни Министрлери  
Советини Председателини заместителини  
къултугына салыннанында.

Къырал плантагы эмда жалкын  
жашау жумушларын жалчытууну  
министерствона. Черкесланы Сарбий  
КъМАССР-ни Министрлери  
Советини Председателини заместителини  
къултугына салыннанында.

Ахыры 2-чи беттеди.





УРУНУУНУ ЖИГИТЛЕРИ

# Жигерликни, усталыкны эмдэ кайгырыулукыну юлгюсю

**М**ен атамы туугъан эли Бызынгыда терк-терк болама. Ата-бабалармы журут болгъаны ючюнмюдю, башха сыйлаут блами, кесим да аңыламайма, алай жиорегим Холам-Бызынгы ауузъя хар заманда тартычууду, анда жашагъ-анланы энчи көрөм. Мында жылны къайсы кезиүонде да бек ариуду. Жайда уа югъле алай чагъадыла, таупу кийизни жайгъянча, бу тийрени биютон айбат этиедиле. Эки бийик тауну арасында орналган, жаны бла уа көнню көргөн Черек суу шорхулдан баргъан элден миллет ёхтемпеничка көп адам чыкъгъанды.

Социалист Урунууну Жигити Аттоланы Харунуу жашы Салих да алапан бирди. Ол узун бойлу, арыкъсуу, огъурлу адамны эллиле не заманда да намысын, сыйын көргендиле, бирледе той, күрманикъ болса уа эм сыйын адамынча төрө чыгъарын оптуртхандыла. Кесине да «герой» деп күбүлтхандыла.

Аны сабий заманында окуяна иш көллю болгъанын барысы да биле эдиле. Аспалымында малылыкъ бла кюрешгенди. Совет районнуу «Коммунизмге жол» - колхозуу малылыкъ жаны бла жетишмели Салихин аты бла байламлыдыла десек, терс болмаз. Ишни къыйынлыгъын, аны къуаңын да, таулупланы огъурлукъларын да, мамыр көнню тазалыгъын да ол Бызынгыда көргөндү. Юйюрлю, юйдегили да мында болгъанды.

Улбаш улу Огъары Малкъарны эски элперинден биринден - Шаурдатдан. Альчиагъ или жиорун башлагычы окуяна тепсегендии. Бир той неда күрманикъ аныз озмаганды. Аны аякъ алыу адамланы сейирге къалдыргъанды. Төзюм-сюзюлүк, иги кесек заманын керек эди санланы ийлерге, тепсенин ариулгугу, къымылдагыннын энчилиги: ала барысы да эсни билегендиле. Ангылай эдиле хар ким да - от тепсегре туугъанды.

Мутай элинден тышыны чыкъмай къайыргъа да болур эди, саулай къыралда бардырылткан культура революция Къабарты-Малкъарга жетмесе. Отзуңчуну жыллапа республикада бир къаум чыгъармачылыкъ коллектива къурадалы, ол санда КъМР-ни кыр эм тепсесе ансамбл (арта анга «Кабардинка» дерикдиле). Ары уа адамланы аны художествуу башысы Рахайланы Оксуф алғанды.

Ол кезиуде Ленинин окуу городокда Мутайнай жуугүү Улбашланы Назир окуй болгъанды, аны акылында эди къарындашын энди къурагъан тепсесе ансамбльке көлтириргө. Жашыкъыны атасы-анасы ыразы болмай да көп тургъандыла, арта «хо» дегендиле.

Алай бла 1933 жылда Мутай, конкурсан жетишиими ётюп, ансамбльке тюшеди. Аны бла бирге ЛУГ-га да кирди. Анда уа битеулук программаны окугъу-аны бла чекнелмей, милlet тепсеселеге, фортепианона согъаргъа да юйренеди. Сагынылган ансамблни коллективи, көп да турмай, республиканы эллериине жиорюп, Москва, Ленинград, Киеве, Мурманск гастрольгана барып башайды.

Москвада 1936 жылда Уллу театрда берген концертлери биютон жуушылыкъыны излегендии. Анда Сталин да болгъанды. Номерледен бирин - «Асланбийин» - Мутай тепсеге көрөм эди. Аны бла бирге санханы артында сююлген режиссер жаша заалда олтургъан бачаманы көрүгүтөп: «Эм алгъя аны алпында аякъ бармакъларынга туруп, пионерлени салют бер, арта уа - амай тепсе», дегендии.

Мутай, Сталинин аллында салют бере мыйчыында, ол къарс уруп башлагъанды. Анга уа зал да къошуулгъанды. Энди тепсеге тириген жаш арист аллай искуствону көрүгүтөп! Ол, къараучуну къарасларынан көлленип, алайда окуяна кеси тюрлю-тюрлю элементтеге къурап, тепсесене къыздырыды. Режиссер аны кочөдөт тохтатын эди. «Сен бек аламат



**К**олхозгъа къойчу болуп биринчи келгенинде, бу назик жаш неге жаарар деп ишекли болгъанла чыкъгъан эдиле. Кеси гитче болгъанлыкъы, жиореги таулача деу болгъанлаа билмей эдиле. Аны ол бир бешек жылдан көргүзтегенди, бу ишде усталаны да хорлап, атын битеуте республикага, къыралгъа да айтдырып.

Биринчи жылладан окуяна Салих ишни башхаша къурайды. Кече-көн да къош-дан кетмейдик, къышда, жазда да малны токъ тутар ючин, заманын, билимдин да

тепсегенесе, алай а асыры узакъгъа соз-гъансы», - деп да айтханды ол жаша. Анга Мутай: «Къарс ура эселе, тепсеге көрекди», - деп жууп бергенди.

Дагыда бир гастролланы Салих ишни башхаша къурайды. Кече-көн да къош-дан кетмейдик, къышда, жазда да малны токъ тутар ючин, заманын, билимдин да

## Искусство

**РФ-ни халкъ артисти, КъМР-ни халкъ артисти Улбашланы Исмайловны жашы Мутайны хореографиянын сийгенле ахши биледиле. Ол таурухлу адамды, тепсесе искуствону жаратылынуу шагъат болгъаны бла биргэ кыйын да салтган. Кесини чыгъармачылыкъ жолун 1933 жылда тепсечую болуп башлагъанды. Артда - балетмейстер, «Кабардинка» эм «Балкар» ансамблөвүнүн художестволу башчысы.**

# Тепсесеуню патчахы

сейирге къойгъандыла. Жазычуну къоянкъаларын къамала бла тепсесе биютонда бийлегендии. Аланы бир-бирлери бу номерге бираз къоркъаракъ окуяна болуп къарагъандыла. Сахнада алай затны, айхай да, алкъа көрмеген эдиле.

1939 жылда коллектив Москвада Игорь Моисеев бла тюбөшеди. Белгилүү балетмейстер малкъарлы, къабартылы аристлени тепсесуперине къарап, сайлауун Мутайда тохтатады. Ол жашын кесини ансамблине чакъырады. Ол заявление да жазады. Болсада аны Нальчикде къоядьы.

Кёп да бармай Уллу Ата жүрт уруп башланады. 1941-1943 жыллапа аскерин тизгинлериnde къазаутатка къаяшшады. Республиканы ол кезиудеги къулукъучулары мында культура жашауна тапландырыгъа көрекди деп жазып, Нальчикден фашист ууучлаучуланы къистагъандан соң аны арта чакъыртадыла.

аямай кюрешеди. Не къыйын ишден да артка турмагъан, таматагъа намыс берген, гитчени аягъан жашны биргесине ишлөрge көллөл сойгендиле.

**И**ги адамны, ахши ишчини юсондун хапар айтсалы, алай бир сюот сауду, анча къозу алды, былай бир жион къыркъыдеген шартла көлтириүчүлө. Салихин юсондун санар кереклиси жокъ эди. Көкөргинде жытыргычан алтын Жулдузду бла Ленинини эки ордени анын урунуу жолу кертиши бла да аламат таулу кишини жигер жолу болгъанына толу шагъаттыкъ эт зидиле.

Аны адамлыгъын эллиле биютон да унтумайтында. Халал жиорекли, башхала ючон къайгъыра билген, кёлпеге ариу сёзю, иши бла да болушкан, деп алай сагындына. Ма ол ышанлары ючон айыргъан эдиле эллилери къыралыбызны. Баш Советине депутатта эки көре, аны ючон ышанган эдиле анга алай уллу жууаплыкъына да. Салих да биле эди аны. Хар заманда да кертиши болургуга кюрешгendi отын ышанулукъга. Таупла алай намысын жаланда таула кибик деу адамлагъа бередиле.

**С**ынаулу къойчууну таматагъа да айыргъан эдиле. Болсада ишлөрge көйринген адам ат белинден тюшмей көп кюнлени айланнганда, алгъынча къойтгендик, жюн къыркъында, къош къырагъанды. Жанги ишине да артыкъырызы тюйлөн эди, ал мурат этгенча хайыр келтирмейдик колхозгъа деп. Ма аны себепли мюлкюн ол замандасты.

председатели Лёлюкаланы Мурадин анга къозула семиртичу мюлкө аралы ферма къуаргъа кереклисин айтханда, Салих бек къуаңнан гэдээ. Анга таматалыкъ эт дегенде да, ыразы болгъан эди.

Эки жылны ичинде ол башчылыкъ этген колектив токъуланында эте сэмирги берүү хайырлы иш болгъанын көрүгүтэнди. Къойчуулукъ мюлкюн бек файдалы бёлжүмөн айланнганда. Къойчууланы огъурлу ишлөр, ахши юлгулер республикада кенг жайыла башлашгъандыла.

**С**алих башчылыкъ этген фермада республиканы къойчууларын кенгешлери көй көрөлгөнчанды. Атто улуну ишинден юлгю альгряга сийгенлени саны да аз тюйн эди. Ала жаланда республикадан гүйд, къончуну регионлардан да келгендиле. Коммунист партияны XVI съездине делегаты сайланнганда, аны аты республиканы алчы адамларын араларында айтылгъан эдиле. СССР-ни Баш Советине депутатына да тишийлүү көрдиле. Алапан сора да, көп сийгъя тишийлүү болгъан эди Салих.

Ахши кишиден хар жаны бла да ахши ыз къойгъанды. Аны жашы Ахмат бла кызы Аминат предпринимателик иш бла кюрешдиле, Халимат Чerek район больницаца врач-терапевти, Фатимат а-кондитер. Ала хар бира да аталарыны намысын кир қындурумай жашайдала, урундыла, сабийле ёсдоредиле.

## ХОЛАНАНЫ Марзият.

суратлары, оюулары да башхараң болуп, ала классикалача көрүнедиле.

Республиканы хореографиясында биринчи көре къызыланы къаумуу къуаргъан тепсесеу Мутай салгъанды. Аны техникасын башхараң этгени бла биргэ жаны шатык элементе да къошчанды. Ол салгъан тепсесеуледе хар заманда да бир белгилүү, эничи сыфат къуаргъанды. Анда уа билюнгюн кюннө, озгъан ёмюрлени да эстетика излемдерин биргэ келишдирip, миллинти шынларын, кесилгүн да уста сакъылагъанды.

1989 жылда Улбаш улу кесини чыгъармачылыкъ жашауун ол кезиуде жанги «Балкар» тепсесеу бла байлайды. Ол а белгилүү балетмейстер Къудайланы Мухтарны башламылыкъы, къатылыкъы бла къуаргъанды. Бу творчестволу колективтин жаратылынуу кёлпени къыйынлары киргендии. Аланы санында билюнгюнде КъМР-де Адамларын эркинлекли жаны бла уполномоченный Зумакулланы Борис (аны болушлукъы бла алгъа мекям табылгъанды), Чабдарланы Борис (аны къаятылыкъы бла ансамбль къырал даражасы берилгендиле). Къайталаны Исмайловны, бирисилен къыйынлары да ыспасча, хүрмете тийшилди.

Улбашланы Мутай бла Къудайланы Мухтар биргэ хазырларынан биринчи программаны «Балкар» фольклор-этнография кырал тепсесеу ансамбль 1989 жылда хазырларында. Коллектив 1991 жылда Турцияда Халкъла аралы фестивальда дипломгъа тийшилди болгъан.

**Ч**ыгъармачылыкъ жолунда Мутай Исмайлович тепсесеуню энчи, сейир дүниясын къуаргъанды. Ол она бла тергелген композицияларын авторруду, санап санауу болмажъан аншлагланы иесиди. Хореография искуствогъа 70 жылнында көрүнчилеклөйдөн. Аны къулукъу эте, тепсесеуню патчахы деген атка тийшил болгъанды сёссызду. Аны къыйынлыны, фахмусун халкъ да эслемей къоймагъанды.

Жашаууну сийген, багъалагъан адамны, чынтын интернационалист, Къабарты-Малкъарда мамырлыкъыны эм бирликтин сакълау ючон къайгырлган эм кюрешгөн инсаныны республиканы искуствосунда бла культурасында ишлөгөнчлөн араларында хүрмети бийик даражада жиорюнди.

## АППАЙЛАНЫ Жаухар.





ЭСГЕРИУЛЕ

# Озгъан жылланы ауазы къулагъыма чалынады...

Сарджон ЭЛ

Мени бу хапарым Орта Азияда турған заманда кесим көрген, эшитген затланы юсюндени. Биз, анда туғын жаш къауым, къартларыбыз, аналарыбыз көрген къыйынлыкларынын сыйнамағанбыз. «Халқынан атасы» ёлгендөн сора көчгүнчөлөг жумушакъылкы этиле башланған эди.

Биз турған эл уллу тилюй эди. Аты да Сарджон деп, Кант шахардан узакъ бармай орналған. Орта орамны эки жанаңда жүйледе къыргызылы жашай эдиле, ала бла бирге – эки-юч таулу юйор. Къалғында бир орамъа сыйыннан эдиле, юйлерини аллары да таулагъа алланып.

Самандан ишленнген, башы да топуракъ бала жылғынан юйбоз манга бек уллу көрүне эди. Ортасында – коридор, эки жанаңда – отоупа, къыйыры уа – гуму. Бир күн къарт анабыздын: «Бириңчи бери келген заманда къыда жашағансыз?» – деп сорғындыма, ол манга юйден узакъ бармай бир терен төрттүп уруну көрғюздө. Кесини да къангалары чирип, башы оюлуп, тибионде узун ханса мурса къыштыш ёсоп. Хаттарға көре, бизге бу юйнан бир къыргызылы, хакъын да алмай, берип кетгенди.

Элде ток жохь эди. Сунуда аман элини башында шаудандан, къылышыны эки жанаңда эки чеккени тағыын, бирин да къолуна алып көлтириуюч эди. Атам а Кара-Жығач элини колхозуну бухгалтери болғаныда.

## Чюгюндюр бахчала

Элни тиширылары, таупу, къыргызылы болсун, барсы да чюгюндүрде эдиле. Аны ёсдюргөн къыйын ишледен бириди. Орта Азияны күнө не бек къызыздыра, не къыйын болса да, адамла жигер урунгандыла, планларын толтурған уғый, андан да көп этип сауғаланғандыла.

Сөз ююн, Геккиланы Зухура, бир талай орденлер болған, битеу да СССР-де бириңчиге айтылып, Москвада ВДНХ-да бир бийик юйню битеу да къабырғысана сураты салынып турғанды. Хрушев аны Кремльге чакъырып тибешгенди. Алтын жулдузға аты айтылып, берилмей къалғанды. Аллайла көп болғаныда.

Бизни элден Кант шахар таба къарасаң, узакъда, бир бийик бырғыдан, жел күйрүй арасы айланып турған къап-къара тиотын чыгъынчы эди. Ол бал туз завод эди. Чюгюндюрде көршеген адамларга хар ишлекен көнлөрине, «трудоден» жасып, ахчаны орунана бал ту берип турғандыла.

## Къарт Тапаны хапары

Бизни юйню аллында юч уллу къарачаң ёгенди. Аланы тюлперинде, салкында, столла, шинтике бар

эдиле. Къарт анабыз ол тереклени тибионде, уллу къазанлада бир жыл къалмай боза бишириуюч эди. Аны көлпө маҳтап эшитгенне. Бизге башша элден жууукъла, танышла да келгендиле. Аладан бирлери Шауалдан Тапа къарт атабызы эртегили шүхёларындан эди. Ала къыш кечеде гоппаны толтурпуп, къысахчыны отда къылп-къызылт этип, аны уа бозагъа сугүп, андан сора иченгелерин көргөнме. Аны ызындан артегили хапарлары, жырлары айтып олтуруучу эдиле.

Аладан бирис эсимидей: Тапа бир нёгери бла аягчыны теренин киргелей, айыгъуя тибейдиле. Жаныуар муну нёгерин бириңчи тутады да, баш теринин сыйыры алды. Ол харип а, эки инбашын да ёрге жылырып, «Ля илияха илля Аллах», ля илияха илля Аллах», – деп къачын кетеди.

Андан сора жыртхыч Тапаны ызындан болады. Экиси да жагъалаша кетедиле да, айы муни эки-юч кере да ёрге кетирип, жерге-жерге урады. Ёлгенимди, саумуда дегенча, къулагъын көкөрекине салып тынгылагъанда, Тапа солумай тохтай эди.

Айы аны ёлген сунуп, юсюне терек бутакъла, тюккючке салып, чапыракъла бла басдырып, ахырында уа бир уллу терекни тамырлары бла къобарып, юсюне атыйп ташайды. «Ол кетгендөн сора, юсюме къаланған жатладан кюч-бүттөн чыгъып, хазыр отуналы да аркъама атып, эл таба къачалғынамыча къацым», – деучу эди Тапа.

## Жашау къурала

### баргъанды

Бизни элде таупулада, къыргызылылада тойла, оюнла болғанда, сабийле ары күюла эдик. Бир тохтамай къобуз согүп, келинин отоудан чыгъарғанда, баш ау алғанда, жырлап-тепсеп, ойнап-көлпен танғында дери уутаханды къуаңчалыны. Жашау къызыланы түрлү-түрлү тепсесүеге чыгъарып, сейирлик оюнла къурап, сойгенле бир бирлерин жан жаулукъ бла тойойп, «текени» жасандырып, ол а хар кимди да къамичы бла урл-тойойп, кюлдоруп, къычыртып – адамладан сауғальда алып безирий эдиле.

Адамланы айтханларына көре, малкъарыла жашаған жерледе маллана саны көп болғаныда. Көчгүнчюнок-но ал жыллары болмаса, таупу халкъ, къайды жашаса да, ачылък сыйнамағанды, берекети төгүлгөнлөгөн турғанды.

Сарджон элде бизникиле къыргызылылағы малларын уччузлай, бек ашыкъынта уа алайлай окуна берип кетгендиле. Радиосу болған юйде, къоншула жылылып, Ата жүртүбүзуда, аны шахарларында, эллериnde хапарлай, таучы жырлата сюйюп, къуынтын гылгынлағандыла. Кавказгы

көчпүл келгенде уа, къыргызы жырланы тансыкъылайбыз.

### Ол жерни тансыкъылай

Жылырыма бла төрт жыл озгъандан сора Кыргызыстаннан барама. Башша элден, кесибиз жашаған жерге жаягулай келип, школубузу таптым. Биз оқыуған заманда уллу мектеп эндик гитчичек көрөндө. Көн турдум къатында, алгъын заманланы эссе тошшор. Элибизни ичинде айланым, бирге оқыуған нёгерлериме тюбемдим. Сабий заманыбызы эссе тошшордюк. Къыргызылыла биз турған юйлени орунна башшы фаттар салып, алагъа да ток жиберип тири эдиле.

### Насиҳатчымы

#### юсюнден сёз

Ахматланы Пакыны жашы Ханапий мени бириңчи устазым эди. Атам бла ол бек татты шүхёл болғандыла анда да, бери келгенде да. Ол 1920 жылда Къочхарташда турғанды. Онеки жылында ийюрию Былым элге көчпүл келгендиле. Нальчикде, Ленинчи шахарчыкъда, разбракфа устазлыкъыга оқыуғанды.

Былым элде 1939-1940 жылларда устаз болуп ишлекендиле. Артда аскер күллүкъ-гъа чакъырылды – Монголияга. Разведчилик шынлуу бошчынандаңдан сора 1941 жылда октябрь айда Москванинда шиштеден къорууларға жибергендиле.

Битеу урушу кезиүонде разведка та жирип турғанды. Алты кере жаралы болғанды. Көн одренде, майдалда бла сауғаланнанды. Уруш бошчынанда сора Орта Азияда университеттени бошап, Былымда көп жылларда устаз болуп ишлекен Е. В. Овчаренко «Повесть о Былыме» деген китап чыгъарғанды да, анда Ханапийни, башшы былымчы жашаланы, къызыланы юспирден да жазығанды. Ахматланы Ханапий КъМР-ни сыйлы устазы эди.

### Ашырып

1958 жылда, хапчукканы машинага жүколеп, асыры балчыкъдан, аны да тракторға илиндирип бара турғаныбызлай, элде къыргызылыла бизни ашыра чыкъында. Тишируула жилямукъарлын жаулукъларыны къанатлары бла сиртченлерин көз алымда къалғанды.

Таупу халкъ, төзүмлюю, иш көллюпюючююн кесин башша халкълағыса сюйдюроп, къыйынлықланы хорлап чыкъында. Бир-бир эртенинде Орта Азияны ауазы анынын машинасыны къонгуроу макъамы бла къулагъымда къалғанды...

БЕККИЛАНЫ Омар.  
Былым эл.

Унтулмазлыкъ

# Тюбешиуге термилиу



Көп болмай редакцияга къабартылышиши Хажисуф Нахович Сруков келген эди. Ол Нальчикде жашайды, анга 78 жыл болады. Бизге биллай хапар айтды. Элли жеңинчи алтынчы жыллапа ойнады. Кыргызыстандан Фрунзе тайресинде аскерде күллүкъ этгенди. Биргесине даңызыда онжети къабартылы жаш болганды.

Была тутмакъланы сакълагъандыла, шахархы соругууда да элтеннедиле. Бир жол Хажисуфха алдан бирин Фрунзеге элтирге тюшеди. Ол ары тебиреген заманда, олтурғанлардан бира шахарда Серов орамны бешинчи юйонде алаттау жаш барды, анга къайта кел, дейдиле.

Къабартылы жаш, шахарда жумушун тамамлагъандан сора, нёгер да алып, айтылган жерге барарады. Эшикни къакъасла, орта бойлу, бекем жаш чыгъады. «Миша, ким келгендө?», – деп сорду акын ари тишируу аны ызындан. Сёзинден, сыйфатындан да оруслу болганды көрүнүп турғанды. Жети-сегизжыллыкъ жашчыкъылар да бар.

Онакъыла: «Биз къабартылыбыз, бу тийреде күллүкъ этбиз, хапарыгызынан эшитил көлгөнбиз», – дегендеринде, юйню иелери бек күүандыла, жарыкъ болдула. Уллу отоуяна элтип сыйладыла. Кақваздан да хапар сордула. Кете туруп, хар бирине 100-шер сом бердиле. Ол заманда жоз сом иги ахча эди. Миша анда темир жол вокзалы начынлиги эди. Бир жол да юч жоз сом берген эди.

Аскерде күллүкъларын бошап, жашла юйге тебирег турғанлай, быладан бири, тибайшоп, сюдлюп болады. Аны юч жылга олтуртуруларға оноу этди. Жашау къагытларын хазырлыкъ да жазығандыла. Кақваздан да хапарынан да чыкъынанда.

Алай кетип къалмайыла. Къабакъ эшикни аллып сакъланы турдады. Эки-юй күндөн командирдеге билдирилесе аскер күллүкъларын бошчынан жашла кетмей турғанларын. Ол а, былагъа жолгүп, не болғанын сорады. Сруков тутулган нёгерини юсюнден айттып, бирге келгендиз, юйге да таупула. Жашау къагытларын хазырлыкъ да чыкъынанда.

Командир анга сейир этип тынгылады. Къалай этген эссе да, тутулган жашны чыкъындыратды. Была воказалы келгендеги, Миша да башчылары болуп, ол тийреде жашаған таупула юч уллу машина бла бир ашыра келген эди.

Андан бери элли беш жыл ётди. Хажисуф Нальчикде жашайды. Жылырыма жыллапа экинчи номерли училищеде сабийлене окутулуп турғанды. Аллай бир заманни башкада да ишлекендиле. Бюгюнлюкъде уа көп жыл мындан алғында анга ахшашылыкъ этген таупула жашын неда аны таныгъанлыны излейди. Ким биледи, газет окучулашылыбызы араларында бу ишни билген, эшитген адам болса, Хажисуф 89280825326 телефон номер бла селешин.

ОСМАНЛАНЫ Хыйса.

Культурада ишлекендилени профсоюзларының республикалы комитетини жамаат организациясы КъМАССР – ни сыйылы артисткасы, республикалы профсоюз къымылдаунын ветераны БИТТИРЛАНЫ Махайны кызы Абидат дүниясын алышындырғанына бла байланып уллу бушуу этип аны жууукъларына ахалтууларына къайгынды береди.

КъМР-ни Басма эмда асламлы коммуникацияла жаны бла къырал комитетини, КъМР-ни Журналистлерини союзу, «Адыгэ псалъэ», «Кабардин-Балкарская правда», «Заман», «Горянка», «Советская молодёжь» газетлери, «Литературная Кабардино-Балкария», «Ошамахо», «Минги-Тау», «Солнышко», «Нур», «Нур» журнallларының редакцияларыны, «Къабарты-Малкъар» ВТК-ны, «Къабарты-Малкъар» ГТРК-аны, «Нальчик» ОРТК-аны, «Къабарты-Малкъар» республикалы информасия агентстону, «Эльбурс» китап басмасы, «КъМР-ни Асламмын информасия органларынын учрежденияларынын ишлериин жалчытуучу комплекс ара» ГКУ-ну, «Тетраграф» ООО-нын колективлери «Адыгэ псалъэ» газетин жууаплы секретары ГУРИЖЕВА Мадина Азреталиевнагъа аныны ГУРИЖЕВА (Тхагапсоева) Нафили Хамзетовна аушуханына бушуу этипиле эмда къайгынды бередиле.

## Белгилеу

Орта күн Нальчикде  
Музика театрда Культуралда ишлекенлениң көнөн  
Белгилеуңу чеклеринде  
байрам концерт болғылданы.  
Анга Республиканы шахарларындан, районларындан да бу сферада  
ишлекенле, аны айнауна юлюш көшкөн ветеранна  
эм бирсле келгендиле.



## Къыйналғанланы Сыйлагъандыла



Жыйылғанланы алларында сәлеше, КъымР-ни культура министри Мухадин Кумахов алдын професионал байрамлары бла алтышаганда. Ихам утунулук, жетишім, тәзом, саулук-әсептік тәжегенди. Ызы бла Республиканы Башчысыны Культуралда ишлекенлениң көнөн Театрны битеудиң көнөн бла алтышашуна оқытушында.

Анда Юрий Коков КъымР-ни культура жамаатын бүтөн бек кереки адеп-къының мурдору болғынан чертеди. Ол кесине башша-башша халқынан эм иғиышшанларын, эничилеклерін жыбышдырып, милдеттени, тәйпени, арасында байланысында кючлеген белгилейди. Андан сора да, Юрий Александрович күлгүрада, театра ишлекенлеге Къабарты-Малкъарының айтылуыга айбаттыкыны, суралпау сезінде кюло бла къаруалары таркъаймай ишперлерин тәжегенди.

Алгыш сөзледен сора Мухадин Лялюшеви, бет жарыксынан гүннеганланы бир къаумуна сауғала да хазырлантанапарын билдирип, алға диплома бергенди. Бу жол алтайды тийшили болғанланы санында Чечек районны Герпегеж клини Маданият ююнөн директору Созайлары Анжела, Мечипаны Казимини атын жүрөткөн сабый-жаш тәлә республикалы библиотеканы краеведение бәлүмнөн таматы специалисти Раҳайланы Фаризат, «Балкар» фольклор-этнография кырып тәспесе ансамблінен балет артисті Махильданы Асият, Долинскде Мемориалында художники - оформиттери Теммоланы Жагағарф зем башкапа бардыла.

Министр культурыңа сабыйлай келип, саулаға жашаударын аны бла байланылары бла бирге улуп жетишмеле болдурған, кеслерин халқынан сойдөргөн ақсақалла хурметте тийшили болғанларын чөттегенди. Алага зинчи «Честь

и достоинство» деген диплом берилгилегин айтса, саңаңа халқының ийнеги Убашаны Аз-нору чакырыганды. Ол да, аны аллай сыйыт, хурметте тийшили көрнегилери ююн ыразылғыны билдирип, залдагыланы бу көнлөде белгиленген байрамлары барысы бла да алтышаганда. Ызы бла ары келгенле, ерғе къобуп, ветеранларын хүртмелегендиле. Ол кезінде аланы барысынан да ғоппе берилгендиле.

Концертде дагызыда бир хычынан жумуш болғында. Мухадин Кумахов, оптурганағы ариу миллиет къобузу көргөзтөрлерин тилеп, аллай инструментте жууукъ заманнны ичинде, документте хазыр этилпешталғанай, бир къаум эзге жибериллекерин анылатханды. Алай бла аллай оғырул сертификатын алғанланы арасындағы Бедикни, Былымны, Оғары Чегемни Маданият ююнөн Оғары Малкъары сабый музук шоу.

Ызы бла залдагына байрам-хъа дем. Музика театрында хазырларын программага тынтыларында оңтапанды. Аны таулы жаш тәспеси исламең деген жыларында уа битон хычынан көрнөнгенді. Андан сора да, «Гапалада» деген халқы жырны Жаникаланы Эльдар айтханында, жаш адамларының аллай чыгъармаланы анықылағанлары күндеңді. Дарығанды эм шыандырыганды.

Саулада жорык ишин да белгилерге тийшиди. Нек дегенде он көн концерте келгенлениң анда хазырларында, диріжер да жыр искусство бла эсперин байлыгендиле, көлперин жарыттында.

**МОҚАЛАНЫ Зухара.  
Суратланы ХОЛАЛАНЫ  
Марзият алгъанды.**

## Билдири

## Жыйылғыла, көрмюче, эришиуле

Чегем районда Малкъар халқының жанғырынунаң көнөн жоралап, район администрацияны культура белемпүү байрамын ишлекенлениң жазырғанды. Аны чеклеринде ол улуп маданият программа жаращырылып, жыйылғыла, китап көрмюче, солу ингрисде да къуаралтанды.

28 марта Яникойда концерт болулыктуу, Төбөн Чегемде да «Жанғыруну көнөн бла, Малкъарым!» деген байрам бардырылышында. Хүштосыртада да «И доброте извечной знайте цену» деген ата күннөнчүлүк жылдын белгиленгенди. Булунгу бла Эл-Тобионде да «Жанғыруну көнөн

бла!» концерте келирге оң табарыкьыда эллиле.

Районны бибитету библиотекаларында «Малкъар халқының төнөнеси эм билюн» тема била китап көрмюче көп сейин шарттын юсөндөн жараптасыпты. Маданият ююнөндө жаш тәлөгө солу ингрисде да къуаралыкьыда. Чегем шахарны Культура ююнөндө «Бизниң кючюбюз шүшлүккүнүдө» деген ата улуп концерт бардырылышында. Анга уа Булунгу, Төбөн Чегем, Хүштосырт, Яникой эллени келечилери къатышырыкьыда.

**БАЙТУУГАНЛАНЫ Исмайыл.**

Учредительле: Къабарты-Малкъар Республиканы Парламенти бла Правительствосу

### Баш редактор АТТАЛАНЫ Жамал

**РЕДКОЛЛЕГИЯ:**  
ЖАНГОРАЗЛАНЫ Нажабат  
(баш редактору орунбасары)  
ТЕКУЛАНЫ Хая  
(баш редактору орунбасары)  
ТОКСУЛУАНЫ Борис (жуапты секретарь)  
МОҚАЛАНЫ Зухара  
(культура белемпүү таматасы)  
ТИКАЛАНЫ Фатима (жамаат-политика бәлүмнөн таматасы)

**ТЕЛЕФОНЛА:**  
Редакторну приёмный - 42-63-01. Баш редакторну орунбасарлары - 42-38-21, 40-04-82. Жуапты секретарь - 42-66-85.  
Секретариат - 40-93-62. Корректорла - 42-63-52.

Газет Басманды эм асламы информацийны эркинликтерин көрүлүп жана бла Къабарты-Малкъар регион инспекцияда 1994 жылда 14-чо июнда регистрация этилди.

Регистрация номер —Н—0066. Индекс - 51532

Газеттىн басмасы КъымР-ни Басмада эмдә асламы коммуникация жана бла къырал комитеттин компьютер службасы хазыр эттени.

Газет «Тетраграф» ООО-ны тиогоғынаның басмаланынганда, Нальчик шахар, Ленин атын проспект, 33

## Спорт

## Къыралны эм къарызу гёжефлеринден бири

Алъя Тырныаузуну, артда уа Элбурс районнан сабый-жаш төлөп спорт школу жетишимли ишлөп келгенни жарым иймөр болады. Ол заманнан ичинде анда көп фахуму спортучуларын хазырлаптанды. Аладан бири Локияланы Муратада. Специалисте, аны усталыгъына багъа биче, ол грек-рим турушудан къыралыбызы эм умтлаптанды. Ганжаш жёжефлерине санына киргенин дайым белгилейдиле.

Мурат спортунда уастасыды, Россияның жыныздыктың командасында. Ол кесин көт дараражалы ишишүүпделе сынағанды, аланы асламысында алчы жерлөп чыкыртанды, РФ-ни Москвада биринчиликтеринде кыткын алтын майдалларын иги кесекиле. Иранда, Румынияда, Тюрге болгын улуп халкъла аралы турнирледе бириңиң неда экинчи жерлени алмай къоймаганды. Былтыр аудионияны биринчиликтингендешен да сауғуга бла къайтканды.

**Россияның** сыйлы тренери Логияланы Юрий билдиригенича, Мурат турушу бла кюрешип сегиз жынында башлагынды. Ол кесин жыл санында бекемирик болгынның къынга, санлары тынч бююгүндөндө. Бу энчилеги анга эришген спортучуларында күйүмлүккүндең көлгүчүлүк болушанды, ол спортун бу түрлөсүндө бек керекди.

Жаралу этип башлагынды бир ненча айдан окуна ол район, республикалы эришишүүпделе да хорлап табиригендиле. Бириңиң дараражалы турниринде - Волгоградда Россияның биринчиликтингендешен - «алтынны» алгъан эди. Алай аркызына чыкын тошнени, күлөн сындырылышында көт заманнаны багъылырғыз, ызы бла уа жынданда къарызун жыярғыла тошнени. Ол а алай тынч түйолдю.

**Тренерлар** белгилегенге көре, Мурат къаучан да итини-үүгү, хорлама ююн чюн көт заманнаны да бергенди. Бириңиң дараражалы турнирнинде - «алтынны» алгъан эди. Алай аркызына чыкын тошнени, күлөн сындырылышында көт заманнаны багъылырғыз, ызы бла уа жынданда къарызун жыярғыла тошнени. Ол а алай тынч түйолдю.

**Тренерлар** белгилегенге көре, Мурат къаучан да итини-үүгү, хорлама ююн чюн көт заманнаны да бергенди. Бириңиң дараражалы турнирнинде - «алтынны» алгъан эди. Алай аркызына чыкын тошнени, күлөн сындырылышында көт заманнаны багъылырғыз, ызы бла уа жынданда къарызун жыярғыла тошнени. Ол а алай тынч түйолдю.

**Бусагъатда** спортчуга 21 жыл толганды. Абадан жыл саннага көчгөнлике, эки битеуроссей турнирде алчы болгынды, Иван Поддубныйны мемориалына (ол дүниясының официальный болмагын чемпионатында саналады) къайтшанды. Минда ююнчо жер ююн сөрмешинде хорлатып, призерларында санына киралмадын эсе да, кесин иги жанында көрнөткөндиң көлгүчүлүк болгынды.

Жарсыгы, ол заманда саулагында чып тошнени бириңиң да анга толу кюно бла турушурға



он бермейди. Былай ол «кюйүзге» хазна чыгъарыкъыды, асламысында көлгүчүлүк болгынды, алай күйүмлүк болгынды, ол спортун бу түрлөсүндө бек керекди.

**Мурат** 2020 жылда Олимпиада оюнларында къайтышмыры, къалырмы деген со-руубузгъа жууп берде, Логияланы Юрий аудурулук категориясында (98 килограмм) беш-алтын бек кючүлүк жёжеф болгынның билдиригендиле. «Аланы араларында Олимпиаданы кююмш призеру, дүниясының вице-чемпиону бардыла. Алай алалы къытартыгъа, къытартырлыгъа да онлары бирчаракъыды.

Мурат къаучан да итини-үүгү, хорлама ююн чюн көт заманнаны да бергенди. Бириңиң дараражалы турнирнинде - «алтынны» алгъан эди. Алай аркызына чыкын тошнени, күлөн сындырылышында көт заманнаны багъылырғыз, ызы бла уа жынданда къарызун жыярғыла тошнени. Ол а алай тынч түйолдю.

**Анатолий ТЕМИРОВ.**  
Сурат авторнанду.

Газетни келир номери 30 марта чыгъарыкъыды.

### РЕДАКЦИЯНЫ ЭМ ИЗДАТЕЛЬСТВИИ АДРЕСИ:



360000, Нальчик шахар,  
Ленин атын проспект, 5  
электронный почтасы:  
elbor\_50@mail.ru